Fly DS104D

Руководство
пользователя

Оглавление

1. Правила эксплуатации и безопасности 4
1.1. Меры предосторожности 4
1.2. Безопасность 5
1.2.1. Безопасность дорожного движения 5
1.2.2. Режим полета 5
1.2.3. Экологическая безопасность 5
1.3. Правила эксплуатации батареи 5
1.4. Заряд батареи 5
1.5. Утилизация батареи 6
1.6. Правила эксплуатации зарядного устройства 6
2. Конструкция телефона 7
2.1. Внешний вид 7
2.2. Описание клавиш 7
2.3. Иконки статусной строки 8
3. Подготовка к использованию 8
3.1. Зарядка батареи 8
3.2. Установка SIM и карты памяти 9
3.3. Блокировка телефона 10
3.4. Подключение к сети 10
4. Меню 10
5. Вызовы 11
5.1. Вызовы в домашней сети 11
5.2. Набор добавочного номера или фиксированной линии 11
5.3. Международные вызовы 11
5.4. Набор номера из журнала вызовов 11
5.5. Экстренные вызовы 11
5.6. Прием вызова 11
5.7. H-Free/H-Held 12
5.8. Ожидание вызова 12
5.9. Журнал вызовов 12
5.10. Опции вызовов 12
5.10.1. Новый вызов 12
5.10.2. Удержать 12
5.10.3. Запись 12
5.10.4. Без звука 12
5.10.5. Громкость 12
5.10.6. Телефонная книга 12
5.10.7. Журнал вызовов 13
5.10.8. Сообщения 13
6. Сообщения 13
6.1. Новое сообщение 13
6.1.1. SMS 13
6.1.2. MMS 13
6.2. Входящие 14
6.3. Исходящие 14
6.4. Черновики 14
6.5. Отправленные 14
6.6. Защищенные «входящие» 14
6.7. Шаблоны 14
6.8. ИС-сообщения 14
6.9. Голосовая почта 14
6.10. Настройки 15
6.10.1. SMS 15

6.10.2. MMS 15
7. Телефонная книга 15
7.1. Все контакты 15
7.2. Группы 16
8. Журнал вызовов 16
9. Настройки 16
9.1. Время и дата 16
9.2. Язык 16
9.3. Настройки дисплея 17
9.4. Настройки вызовов 17
9.5. Безопасность 18
9.6. Сеть 18
9.7. Профили 18
9.8. Клавиши быстрого доступа 19
9.9. Таймер вкл./выкл. 19
9.10. Сброс настроек 19
10. Мультимедиа 19
10.1. Галерея 19
10.2. Аудио 19
10.3. Видео 20
10.4. FM-радио 20
10.5. Диктофон 20
11. Органайзер 20
11.1. Календарь 20
11.2. Будильник 20
11.3. Калькулятор 21
11.4. Меню SIM 21
12. Мои файлы 21
13. Интернет 21
14. Развлечения 22
14.1. Фанбокс 22
14.2. Змейка 22
15. Официальная информация 22
16. Терминология 22
17. Решение проблем 23

1. Правила эксплуатации и безопасности

1.1. Меры предосторожности

Настоящее Руководство по эксплуатации содержит информацию об основных правилах эксплуатации сотового телефона Fly DS104D и краткое описание его функциональных возможностей.

Необходимо соблюдать правила пользования сотовыми телефонами в самолетах, лечебных учреждениях и прочих местах, где существуют ограничения на пользование мобильной связью, связанные с созданием помех для чувствительного к ним оборудования.

Необходимо следовать правилам пользования мобильной связью за рулём. Используйте функцию «Хэндс Фри» или прекратите вождение на время разговора.

Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования сотовыми телефонами на заправках, химических производствах и в прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.

Разговор по телефону в течение длительного периода времени может снизить качество связи за счет излучения тепла во время использования.

Если телефон не используется в течение длительного периода времени, храните его в безопасном месте, отключенным от сети.

Данные, сохраненные в памяти телефона, могут быть удалены из-за неосторожного обращения, ремонта телефона или обновления программного обеспечения.

Пожалуйста, создавайте резервную копию важных телефонных номеров (рингтоны, текстовые сообщения, голосовые сообщения, фотографии и видео также могут быть удалены). Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный из-за потери данных.

Не производите включение/выключение телефона, если аппарат расположен близко к вашему уху.

Не красьте телефон.

Для предотвращения повреждения и выхода из строя телефона и его аксессуаров (аккумулятора, зарядного устройства) необходимо использовать только оригинальные аксессуары. Использование неоригинального аккумулятора или ЗУ может привести к течи аккумулятора или его воспламенению.

Запрещается разбирать телефон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя и протечке аккумулятора.

Не подключайте зарядное устройство к телефону, если в нем нет батареи. Перед тем как извлечь батарею, убедитесь, что аппарат выключен; в противном случае вы можете потерять данные, хранящиеся в нем.

Во время зарядки телефон следует поместить в хорошо проветриваемое помещение, подальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных объектов.

Телефон, аккумулятор и зарядное устройство – водопроницаемые предметы. Не пользуйтесь устройствами в дождь и в помещениях с повышенной влажностью (ванных комнатах).

Для чистки телефона, аккумулятора и зарядного устройства используйте мягкую, сухую тряпку.

Не используйте для чистки алкоголь, спирт, бензин.

Грязь и пыль в розетке могут помешать нормальному процессу зарядки ввиду плохого контакта или потери соединения. Не забывайте протирать устройство от пыли.

Избегайте контактов телефона с водой. Если же это произошло, Вам следует немедленно извлечь батарею из телефона и связаться с поставщиком.

Не используйте телефон в среде со слишком низкой или слишком высокой температурами, никогда не оставляйте телефон под прямыми солнечными лучами или в помещении с повышенной влажностью. Наиболее приемлемая температура 0С-40С. Телефон следует использовать на высоте не более 2,000м.

Не следует использовать влажные ткани или ткани с сильнодействующими средствами для чистки мобильного телефона.

Телефон оснащен опциями аудио и видео записи, которые следует использовать в соответствии с законодательством.

Держите телефон в недоступном для детей месте. Не кидайте мобильный телефон, поскольку подобное обращение может привести к выходу его из строя.

Пожалуйста, не выбрасывайте батареи вместе с обычным мусором.

1.2.Безопасность

Прежде чем совершить вызов или ответить на звонок, ознакомьтесь с местными законами об использовании беспроводных мобильных телефонов и учтите их при практическом использовании.

1.2.1.Безопасность дорожного движения

Необходимо обеспечивать безопасность дорожного движения. Не пользуйтесь мобильным телефоном во время вождения. Остановитесь или припаркуйте машину, прежде чем воспользоваться телефоном.

1.2.2.Режим полета

Пожалуйста, выключайте мобильный телефон во время взлета, набора высоты, снижения, посадки и руления, чтобы защитить навигационную систему самолета от помех. Использование мобильного телефона на борту самолета допускается с разрешения экипажа в соответствии с правилами безопасности.

1.2.3.Экологическая безопасность

Не пользуйтесь мобильным телефоном вблизи с электронным оборудованием. Помехи радиоволн могут привести к неправильной работе электронного оборудования и другим проблемам. Мобильный телефон может создавать помехи работе медицинских устройств, таких как слуховые аппараты и кардиостимуляторы.

Не используйте телефон в потенциально опасной обстановке. Пожалуйста, соблюдайте ограничения по использованию беспроводных устройств.

1.3.Правила эксплуатации батареи

Пожалуйста, используйте аккумулятор должным образом. Не разбирайте и не допускайте короткого замыкания батареи. Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора.

Общий температурный режим: -10 C ~ +55 C

Длительность работы батареи зависит от условий использования и окружающей среды.

Функция самозащиты батареи автоматически выключает телефон, когда он находится в экстремальных условиях. В этом случае извлеките аккумулятор из телефона, установите его вновь и включите аппарат.

Не допускайте замыкания положительного (+) и отрицательного (-) контактов. При контакте терминалов может произойти повреждение батареи ввиду выделяемого тепла.

При странном запахе, исходящем от батареи, немедленно поместите ее в безопасное место, подальше от открытого огня.

Не оставляйте и не храните батарею в автомобиле в жаркую погоду, под солнечными лучами. Это может привести к утечке и перегреву аккумулятора, что в свою очередь, сокращает срок службы батареи.

Не кидайте батарею в огонь.

Использование поврежденной батареи может привести к серьезным травмам. Не глотать!

1.4.Заряд батареи

Заряжайте аккумулятор после длительного неиспользования для продления срока службы аккумулятора.

Не накрывайте телефон во время зарядки. Это может привести к перегреву устройства и его последующему воспламенению.

Не производите зарядку более 24 часов подряд, перегрев может привести к повреждению батареи.

Разряд батареи происходит наиболее активно в режиме вызова, при включенной подсветке и играх.

Длительное нахождение в режиме активного вызова сокращает заряд аккумулятора.

Батарея разряжается быстрее, если телефон находится вне зоны покрытия сети.

Продолжительность работы батареи зависит от уровня заряда, температуры, уверенности приема сигнала и подсветки.

1.5.Утилизация батареи

Аккумуляторы содержат токсичные тяжелые металлы, такие как ртуть, кадмий и свинец. Неправильно утилизированные батареи приведут к загрязнению окружающей среды тяжелыми металлами. Если батареи утилизируются вместе с бытовыми отходами, по истечении времени произойдет выщелачивание тяжелых металлов в почву, грунтовые воды и поверхностные воды. Использованные батареи необходимо подвергать утилизации в надлежащем порядке.

Не сжигайте аккумулятор! Тяжелые металлы проникнут в воздух и будут накапливаться в дыме и золе.

Утилизируйте батареи отдельно от бытовых отходов.

1.6.Правила эксплуатации зарядного устройства

Для быстрой зарядки используйте зарядное устройство. До начала зарядки убедитесь в правильном положении батареи. Не вынимайте батарею из телефона во время зарядки.

Придерживайтесь использования указанных значений переменного тока. Неверное напряжение может привести к возгоранию, повреждению телефона и зарядного устройства.

Для лучших показателей в первый раз производите зарядку батареи не менее 12 часов. Это увеличит жизненный цикл батареи.

Если при полном уровне зарядки телефон остается подключенным к зарядному устройству, происходит автоматическое определение расхода батареи и ее подзарядка.

Не подпускайте детей к заряжающемуся устройству.

Не замыкайте зарядное устройство. Короткое замыкание приводит к электрическому шоку, появлению дыма и повреждению зарядки.

Не используйте зарядное устройство при видимых повреждениях кабеля во избежание пожара или электрического шока.

Время от времени протирайте пыль с розетки.

Не помещайте рядом с зарядным устройством контейнер с водой. При случайном попадании воды на зарядное устройство может произойти перегрев, утечка и повреждение аккумулятора.

При попадании воды или другой жидкости на зарядное устройство немедленно отключите его из розетки.

Не разбирайте и не изменяйте зарядное устройство.

Не заряжайте телефон в помещениях повышенной влажности, таких как ванная комната.

Не прикасайтесь к зарядному устройству, кабелю и розетке мокрыми руками во избежание электрического шока.

Не помещайте тяжелые предметы на кабель зарядного устройства.

Отключайте зарядное устройство из розетки перед уборкой.

При отключении от розетки зарядного устройства, потяните за зарядку. Не тяните кабель!

2. Конструкция телефона

2.1.Внешний вид

1. USB-порт
2. Разговорный динамик
3. Разъем для наушников
4. Центральная и навигационные клавиши
5. Левая софт-клавиша
6. Клавиша вызова
7. Правая софт-клавиша
8. Клавиша завершения вызова
9. Микрофон

2.2.Описание клавиш

Клавиши	Описание
[Клавиша Вызова]	Вызов с SIM1/SIM2 или ответ на входящий вызов. Если телефон находится в режиме ожидания, нажмите эту клавишу для доступа к журналу вызовов SIM1/SIM2.
[Клавиша завершения вызова]	Завершение вызова. Удерживайте клавишу для включения/выключения телефона. В других случаях нажатие данной клавиши приведет к возвращению телефона в режим ожидания.
[Правая софт-клавиша]	Для выполнения функции, обозначенной в правом нижнем углу экрана. В меню нажмите для возвращения к предыдущему пункту. В режиме редактирования нажмите для удаления символа перед курсо-

	ром. Долгое нажатие на клавишу удаляет символы в окне редактирования. В режиме ожидания нажмите правую софт-клавишу для доступа к телефонной книге.
[Левая софт-клавиша]	Для выполнения функции, обозначенной в левом нижнем углу экрана. В меню нажмите для выбора пункта. В режиме ожидания нажмите левую софт-клавишу для доступа к меню.
[Цифры]	Цифровая клавиатура используется для ввода цифр, букв и символов. Цифры также могут использоваться как горячие клавиши для доступа к опциям меню.
[0]	В режиме ожидания нажимайте клавишу для переключения между “0” и “+”.
[*]	Данная клавиша выполняет разные функции в зависимости от меню. В режиме ожидания нажимайте клавишу для переключения между “P” и “W”.
[#]	В режиме ожидания удерживайте клавишу для переключения между режимами Совещание и текущим профилем. Также служит для переключения языка ввода в режиме редактирования.
Центральная клавиша	В режиме ожидания нажмите среднюю клавишу для перехода к Меню. Долго удержание включает/выключает фонарик. Для подтверждения выбора.

Примечание: Режим ожидания – режим, при котором телефон включен, но не используется для выполнения каких-либо функций.

2.3.**Иконки статусной строки**

Для индикации режимов работы телефона, включенных функциях и приложениях, в верхней части дисплея выводится информация в виде значков.

Иконка	**Описание**
	Уровень сигнала. Отображение уровня принимаемого GSM сигнала сетей операторов SIM1/SIM2.
	SMS. Наличие непрочитанных SMS сообщений SIM1/SIM2.
	Пропущенные вызовы. Индикация наличия пропущенных вызовов SIM1/SIM2.
	Включен профиль **«Основной»**.
	Включен профиль **«Совещание»**.
	Гарнитура. Подключена гарнитура (наушники).
	Bluetooth. Включен Bluetooth.
	Включен будильник.
	Клавиатура заблокирована.
	Аккумулятор. Индикация уровня заряда аккумуляторной батареи.

3. Подготовка к использованию

3.1.**Зарядка батареи**

Индикатор на экране телефона укажет вам на необходимость заряда батареи. При очень низком уровне заряда телефон выключается автоматически. ***Для того чтобы зарядить устройство:***

Подключите к розетке зарядное устройство.

Подключите зарядное устройство к разъему мобильного телефона.

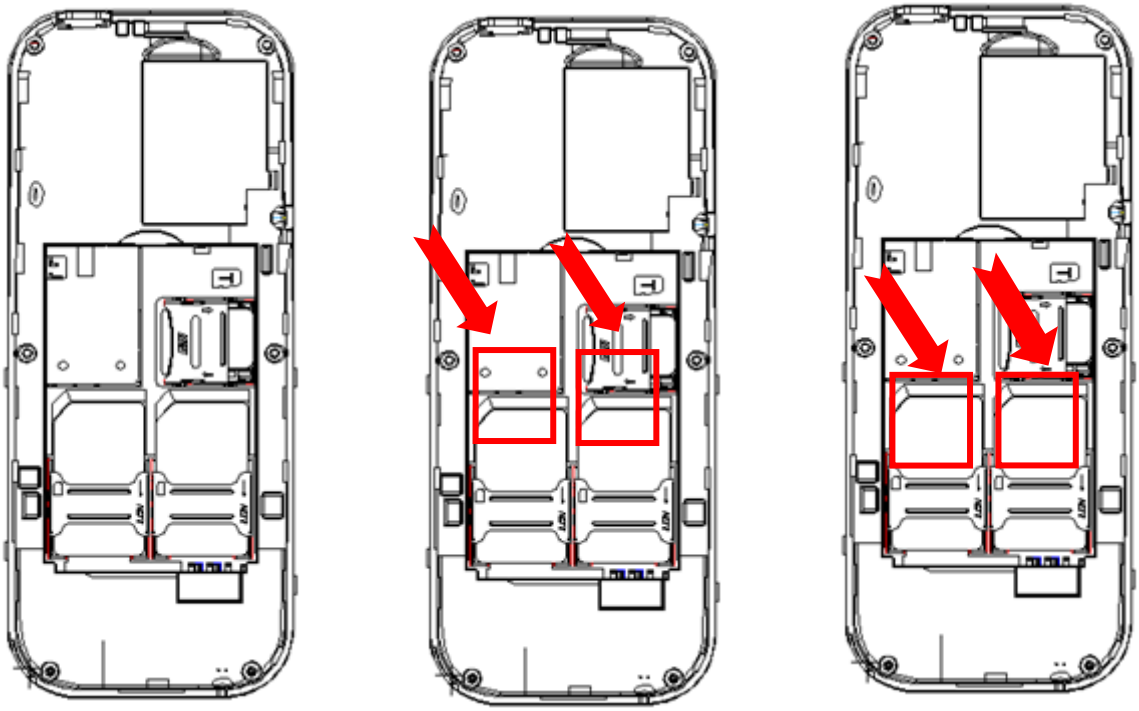
Подождите, пока батарея не зарядится полностью. Во время зарядки на экране появится анимация процесса зарядки телефона. Статичность картинки свидетельствует о завершении процесса зарядки.

Отключите зарядное устройство от телефона. Отключите зарядное устройство от розетки.

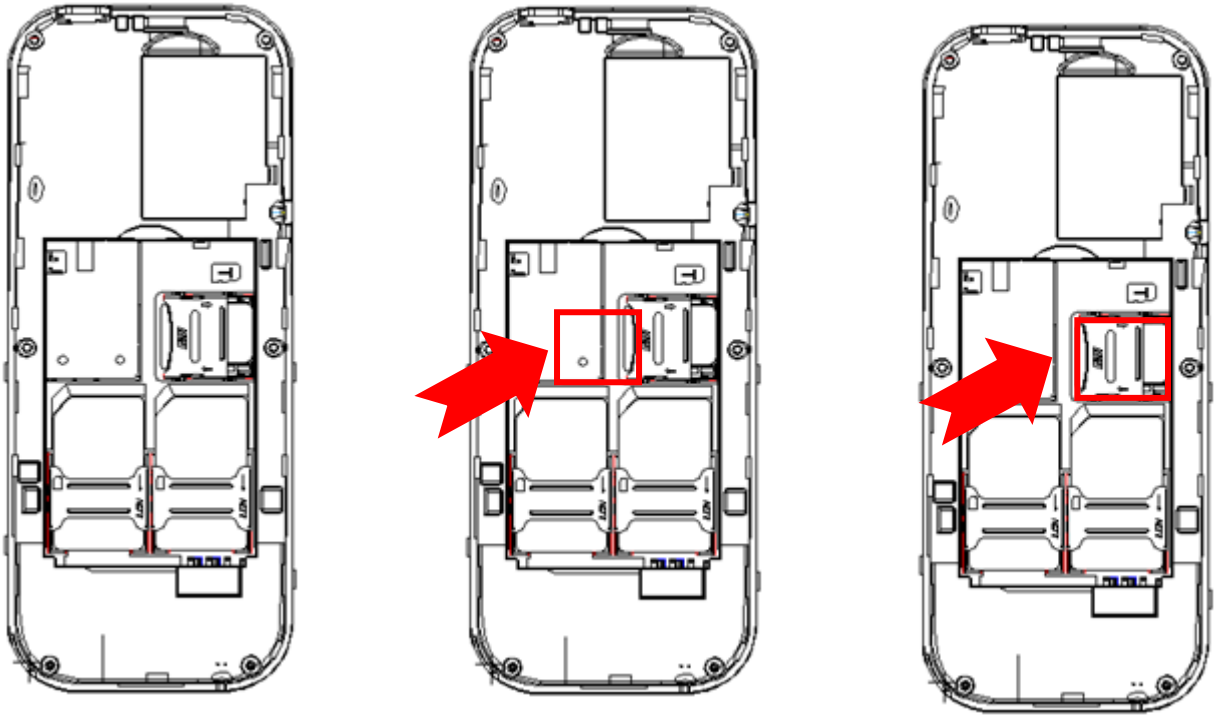
3.2.**Установка SIM и карты памяти**

- Для открытия крышки аккумуляторного отсека потяните за углубление в нижней левой части задней панели телефона вверх. Извлеките аккумулятор.

- Установку SIM-карт необходимо производить в предназначенные для них слоты.



- Установка карты памяти осуществляется в предназначенный для неё слот.



- Установите аккумулятор.
- Закройте крышкой аккумуляторный отсек и нажмите на неё до фиксации.
- Извлечение аккумулятора, SIM карт и карты памяти производится в обратном порядке.

Внимание! Карта памяти не входит в комплект поставки и продается отдельно.

3.3. Блокировка телефона

Блокировка телефона позволяет предотвратить несанкционированное пользование телефоном. Если функция блокировки телефона включена, при включении телефона или в спящем режиме будет запрашиваться пароль блокировки. Для того, чтобы разблокировать экран, нажмите левую софт-клавишу Разблокировать, а потом – клавишу *. Настроить время блокировки экрана можно в Настройках – Безопасность – Блокировка экрана. Также вы можете установить блокировку экрана клавишей завершения, перейдя в Настройки – Безопасность – Блокировка экрана красной клавишей.

3.4. Подключение к сети

После успешной разблокировки SIM телефон начнет автоматический поиск доступной сети (процесс поиска отображается на экране). При установлении соединения имя оператора будет отображено в текстовой и графической области.

Примечание: Если на экране вы видите надпись "Экстренные вызовы", это означает, что вы находитесь вне сети покрытия, либо ваша карта не прошла авторизацию; однако вы по-прежнему можете совершать экстренные вызовы в зависимости от уровня сигнала.

4. Меню

Для доступа к меню нажмите клавишу меню на нижней панели опций дисплея или иконку Главный экран. Выбор опций осуществляется путем нажатия на иконку.

Примечание:

Если из двух SIM в телефоне только одна является действительной, будет отображаться соответствующее меню SIM1/2.

Главное меню

1. Сообщения
2. Телефонная книга
3. Журнал вызовов
4. Настройки
5. Мультимедиа
6. Органайзер
7. Мои файлы
8. Интернет
9. Игры

5. Вызовы

При появлении на дисплее телефона имени оператора вы можете совершать или принимать вызовы. Индикатор в верхнем левом углу экрана отображает уровень приема сигнала.

На качество вызова влияет уровень помех.

5.1.Вызовы в домашней сети

Введите телефонный номер и нажмите клавишу Вызова SIM1/2. Для изменения или удаления номера нажмите иконку Удалить в правом нижнем углу экрана. Во время набора номера на экране появится анимация вызова. Информация о вызове отобразится после его завершения.

Осуществление вызова в домашней сети:

+7 (Код города/мобильного оператора) (телефонный номер абонента) (Вызов)

5.2.Набор добавочного номера или фиксированной линии

Фиксированный набор – это список номеров, защищенных PIN2. При включении функции пользователь может совершать вызовы только на номера из списка. Ограничения не затрагивают входящие вызовы и SMS. Некоторые добавочные либо фиксированные номера требуют дополнительных действий: наберите номер, дважды нажмите клавишу * до появления на экране символа "P", затем наберите добавочный номер.

Набор добавочного номера или фиксированной линии осуществляется в следующем порядке:

+7 (Код города/мобильного оператора) (телефонный номер абонента) P (Добавочный номер) Вызов

5.3.Международные вызовы

Для совершения международного вызова дважды нажмите клавишу 0 до появления символа "+", который позволит вам совершить вызов из любой страны, даже если вы не знаете местный международный код доступа.

Совершение вызова производится в следующем порядке:

(+) (Код страны) (код города/мобильного оператора) (телефонный номер абонента) (Вызов)

После ввода начального символа, введите код страны и полный телефонный номер. Каждой стране присвоен отдельный код: Германия - 49, Великобритания - 44, Швеция - 46, Индия - 91 и т.д.

Цифра "0" перед кодом города опускается.

5.4.Набор номера из журнала вызовов

Каждый номер исходящего и входящего вызова сохраняется в журнале вызовов. В телефоне отображаются списки вызовов по категориям: все, исходящие, пропущенные и входящие. Если журнал вызовов полон, старые номера автоматически удаляются. Для просмотра списка вызовов:

В режиме ожидания нажмите клавишу Главное меню, затем выберите Журнал для просмотра журнала вызовов.

Любой телефонный номер в списке набирается посредством нажатия клавиши Вызов SIM1/2. Нажмите левую экранную клавишу для вызова меню опций.

5.5.Экстренные вызовы

Вне зависимости от уровня приема сети (индикатор которого находится в верхнем левом углу экрана), вы всегда можете воспользоваться услугой экстренных вызовов. Если ваш оператор не предоставляет роуминговых услуг в вашей области, на экране телефона появится надпись "Экстренные вызовы". Если вы находитесь в зоне покрытия сети, экстренные вызовы могут быть осуществлены при отсутствии SIM в телефоне. Для добавления услуг роуминга обратитесь к своему оператору сотовой связи.

5.6.Прием вызова

При входящем вызове телефон издает звуковой сигнал и/или вибрирует. Если номер телефона, с которого осуществляется входящий вызов, записан в телефонной книге, то дисплее будет отображаться имя абонента, которому соответствует данный телефонный номер. Если соответствия номера входя-

щего звонка не найдено, то будет отображаться только номер телефона. Индикация номера или имени абонента возможна при наличии услуги определителя номера. Прием входящего вызова осуществляется однократным нажатием кнопки Вызова. При подключенной гарнитуре используйте клавишу на гарнитуре для приема вызова. Услуги определитель и анти определитель номера предоставляет сотовый оператор.

***Примечание*:** для ответа на входящий вызов функции переадресации и запрета вызовов должны быть отключены.

5.7. H-Free/H-Held

При вождении для ответа на вызов активируйте функцию «hands free», звук будет исходить из внешнего динамика телефона. Во время вызова нажмите правую софт-клавишу для выбора режима “H-Free” и включения динамика. Для выхода из режима нажмите правую софт-клавишу “H-Held”.

***Примечание*:** Звук из внешнего динамика может быть слишком громким. Держите телефон подальше от уха.

5.8. Ожидание вызова

Во время активного вызова вы можете ответить на другой входящий вызов при условии, что данный сервис поддерживается оператором и активирована функция ожидания вызова. Вы будете информированы о входящем вызове сигналом уведомления.

5.9. Журнал вызовов

В журнале вызовов хранятся списки исходящих, входящих и пропущенных вызовов.

5.10. Опции вызовов

При установленном соединении нажмите левую софт-клавишу “Опции” для входа в меню опций вызовов или правую софт-клавишу "H-Free" для включения динамика. При включенном режиме динамика нажатие правой софт-клавиши приведет к его выключению. Опции вызовов доступны для просмотра в режиме вызова. Функции ожидания, удержания вызова и конференц-вызова должны поддерживаться оператором услуг, обратитесь к провайдеру за подробной информацией.

В меню опций доступны следующие функции:

5.10.1. Новый вызов

Возможность совершить новый вызов во время текущего активного соединения.

5.10.2. Удержать

Удержание текущего вызова. Данная функция позволяет принять входящий вызов во время активного разговора, при этом первый абонент может быть поставлен на удержание (ожидание).

5.10.3. Запись

Запись текущего вызова.

5.10.4. Без звука

Отключение микрофона во время вызова. Собеседник вас не услышит.

5.10.5. Громкость

Регулировка громкости звука во время активного вызова и в процессе разговора.

5.10.6. Телефонная книга

Данная опция позволяет быстро перейти в меню режима телефонной книги, не прерывая текущего разговора.

5.10.7. **Журнал вызовов**

Меню журнала вызовов.

5.10.8. **Сообщения**

Меню сообщений позволяет быстро перейти в меню режима Сообщения, не прерывая текущего разговора. При этом во время разговора возможна отправка SMS сообщений.

6. Сообщения

SMS - это услуга, предоставляемая оператором сети, используемая для отправки и получения коротких текстовых сообщений.

Вы можете отправлять и получать сообщения с обеих SIM. Сперва SMS-сообщение отправляется в SMS-центр, а затем получателю (GSM пользователю). Если пользователь не в сети, или на данный момент он не может получать SMS (например, в телефоне недостаточно памяти), SMS будет временно сохранено. Время, в течение которого сообщение будет храниться, зависит от настроек отправителя и от оператора.

Данная функция позволяет отправлять и получать пакеты сообщений, что в свою очередь определяет стоимость SMS. Для получения дополнительной информации, обратитесь к поставщику услуг.

Когда в телефоне недостаточно места для SMS, вы увидите мигающую иконку SMS в статусной строке телефона. Это может повлиять на получение SMS сообщений. Удалите часть сообщений, чтобы освободить память в телефоне.

Когда SMS дойдет до адресата, вы услышите звуковое оповещение (функция должна быть включена).

***Примечание*:** во время отправки сообщения на экране будет отображаться “Отправка сообщения”. Оно говорит о том, что сообщение было отправлено в SMS-центр, но это не значит, что сообщение дошло до конечного получателя. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику услуг.

6.1. **Новое сообщение**

6.1.1. **SMS**

Текстовое сообщение ограничено 160 английскими символами и 70 русскими символами. Если размер сообщения превышает указанное количество знаков, оно разбивается на несколько коротких сообщений.

Иконка в режиме ожидания сигнализирует о полученном и непрочитанном сообщении. Вы можете настроить сигнал сообщения для уведомления о получении новых SMS. Если папка Входящие переполнена, получение новых сообщений невозможно. Для того, чтобы получать новые сообщения освободите память путем удаления старых/ненужных SMS.

В режиме редактирования сообщения нажмите левую софт-клавишу для доступа к следующим опциям:

Отправить: добавить номер или добавить получателя из телефонной книги. Вы можете добавить несколько получателей.

Шаблоны: добавить готовый текст.

Контакт: добавить информацию о контакте в сообщение.

Смайлики: добавить смайлик в сообщение.

Сохранить как черновик: сохранение сообщения в черновики на SIM1 или SIM2.

Выход: выйти в меню SMS

6.1.2.**MMS**

В MMS-сообщение вы можете добавлять текст, изображения, аудио и видео. Для отправки мультимедийных сообщений вам необходимо настроить параметры отправки MMS. Данные настройки предоставляются оператором сотовых услуг. Размер MMS – 600 Кб, при превышении размера получение сообщения становится невозможным. При добавлении изображения, аудио или видео, превышающих допустимые значения, вы увидите предупреждающее сообщение.

Копирование, обновление, отправка и пересылка мультимедийных объектов, защищенных правами на собственность, запрещено.

6.2.**Входящие**

Опции, доступные для папки Входящие:

Ответ: ответить по SMS/MMS на сообщение.

Удалить: удалить отмеченное сообщение.

Вызов: вызов отправителя SMS.

Блокировка: заблокировать сообщение, тогда его невозможно будет удалить.

Переместить: переместить отмеченные сообщения.

Копировать: копировать выбранные сообщения.

Отметить: отметить определенные сообщения или все сразу.

Сортировать: сортировать сообщения по времени, именам и темам.

Добавить контакт: добавить отправителя сообщения в телефонную книгу.

Удалить одинаковые номера: удалить сообщения с одинаковыми номерами.

В черный список: добавить отправителя в черный список, тогда он не сможет присылать вам сообщения.

6.3. **Исходящие**

В данной папке хранятся сообщения, которые не удалось отправить. Доступны следующие опции: отправить повторно, удалить, блокировка, переместить, копировать, отметить, сортировать.

6.4.**Черновики**

Выберите сообщение из папки Черновики, нажмите левую софт клавишу для вызова меню: удалить, изменить, блокировка, переместить, копировать, отметить, сортировать.

6.5. **Отправленные**

В данной папке сохраняются отправленные сообщения, нажмите левую софт клавишу для вызова меню: удалить, переслать, блокировать, переместить, копировать, отметить, сортировать.

6.6.**Защищенные «входящие»**

Для открытия данной папки необходимо ввести пароль, который вы сами выберите. Таким образом, никто кроме вас не сможет посмотреть данные в этой папке.

6.7.**Шаблоны**

Вы можете выбрать изменить и отправить готовое сообщение из списка предложенных.

6.8.**ИС-сообщения**

Это информационные сообщения, которые отправляет вам оператор, в них может содержаться информация о погоде, пробках и т.д. В телефонах с 2мя-SIM, вы можете настроить получение ИС-сообщений для SIM1и SIM2. Сообщения отображаются на экране сразу после получения. За более подробной информацией обратитесь к оператору сотовой связи.

В настройках ИС-сообщений доступны следующие опции:

Включение/ выключение: включить/выключить функцию.

Выбор языка: выбор языка сообщений.

Канал: выбрать канал.

6.9.**Голосовая почта**

Сервер голосовой почты предоставляется оператором связи. Благодаря голосовой почте вы не пропустите ни одного вызова. Нажмите левую софт клавишу и сможете получить голосовые сообщения, и также настроить номер.

6.10. Настройки

Для доступа к настройкам нажмите Опции в пункте Сообщения.

6.10.1. **SMS**

Настройки параметров SMS для SIM1 и SIM2

SMS центр SIM1/2: настройка адреса СЦ. Для отправки SMS, вам необходимо ввести номер SMS-центра.

***Примечание*:** номер SMS-центра предоставляется оператором.

Срок действия сообщения: если сообщение не может быть доставлено с центра сообщений ввиду некоторых причин (напр., телефон выключен), то оно будет хранится в центре в течение определенного установленного промежутка времени, в течение которого будут повторятся попытки отправки.

Отчет о статусе: вы будете получать отчет после того, как абонент получит сообщение.

Сохранять отправленные: сохранять отправленные сообщения в папке Отправленные.

Место сохранения: место сохранения сообщений.

6.10.2. **MMS**

Настройки параметров MMS для SIM1 и SIM2.
SIM1/2 MMS профиль: выбрать профиль.
Получение:
Автозагрузка: активировать/деактивировать автоматическую загрузку MMS.
Реклама: активировать/деактивировать отображение рекламы.
Отчет о доставке: включить/выключить получение отчета о доставке MMS.
Отправление:

Срок действия: если сообщение не может быть доставлено с центра сообщений ввиду некоторых причин (напр., телефон выключен), то оно будет храниться в центре в течение определенного установленного промежутка времени, в течение которого будут повторяться попытки отправки.
Приоритет: выбрать приоритет отправки сообщения.

Отчет о доставке: включить/выключить функцию получения отчета о доставке сообщения.

Отчет о прочтении: включить/выключить функцию получения отчета о прочтении сообщения.

Анонимность: включить выключить функцию, вы сможете анонимно отправлять MMS сообщения.

Место сохранения: выбрать место сохранения.

Воспроизводить аудио: включить/выключить воспроизведения звука сообщения.

Сбросить настройки: сбросить настройки к заводским.

7. Телефонная книга

В телефонной книге хранятся номера телефонов и контакты, которые могут быть сохранены как в памяти SIM-карты, так и в памяти телефона. Память телефона поддерживает до 100 номеров, память SIM зависит от оператора сети.

7.1. **Все контакты**

Нажмите соответствующую букву на клавиатуре для поиска контакта по имени. Введите первую букву контакта для поиска номеров. В отображаемом списке выберите необходимый контакт.

Нажмите Назад для возвращения в список контактов. Для данного списка доступны следующие опции:

Новый контакт: сохранить контакт в телефонную книгу.

Новое сообщение: отправить SMS контакту.

Вызов: вызов контакта.

Удалить: удалить контакт.

Удалить несколько: выбор контактов для удаления.

Импорт/Экспорт: копирование, импорт и экспорт контактов с телефона на SIM и наоборот.

Отправить Vcard: отправить визитку по SMS или Bluetooth.

Дополнительно: дополнительные настройки телефонной книги – настройка быстрого набора, моего номера, сервисных номеров, просмотр состояния памяти.

7.2. **Группы**

Благодаря опции распределения контактов по группам, Вы можете легко отправлять сообщение группе.

Во вкладке “Группы” доступны следующие опции:

Новая группа: создание собственной группы контактов

SMS группе: отправка SMS группе контактов

Мелодия группы: установка мелодии для группы

8. Журнал вызовов

Для номеров из списков доступны следующие опции: детали, вызов, новое сообщение, новый контакт, в черный список, удалить, удалить все, отметить.

Все вызовы

В данном меню вы можете посмотреть сразу все вызовы, которые есть в Журнале вызовов.

Пропущенные

В данном меню вы можете посмотреть все пропущенные вызовы.

Исходящие

В данном меню вы можете посмотреть исходящие вызовы.

Входящие

В данном меню вы можете посмотреть входящие вызовы.

Отклонено

В данном меню вы можете посмотреть отклоненные вызовы.

Удалить все

Очистить журнал вызовов

Время вызовов

Посмотреть время вызовов для SIM1 или SIM2

GPRS счетчик

Посмотреть количество отправленных/ полученных данных GPRS.

9. Настройки

Вы можете настроить работу телефона в соответствии с вашими предпочтениями.

9.1.**Время и дата**

Настройка даты и времени

Установка времени и даты: настройка даты/времени, летнего времени для другого региона

Настройка формата: настройка формата даты/времени.

9.2.**Язык**

Выберите предпочтительный язык меню телефона. В телефоне доступны английский, русский и украинский языки.

9.3.Настройки дисплея

Настройка параметров дисплея в режиме ожидания:

Настройка обоев: настройка фонового рисунка на домашнем экране и на экране блокировки (стандартные или пользовательские).

Контрастность: настройка контрастности дисплея.

Подсветка: установить время работы подсветки дисплея.

Подсветка клавиатуры: установить время работы подсветки клавиатуры.

9.4.Настройки вызовов

Настройки Dual-SIM

Данная опция позволяет Вам регулировать работу обеих SIM-карт.

SIM вкл.: включить/выключить SIM карту.

Ответить гл.SIM: отвечать по оригинальной SIM карте. Вы можете выбрать SIM-карту для ответов на голосовые вызовы и на сообщения.

Имя SIM: изменить название SIM карты.

Переадресация вызовов

Данная функция позволяет переадресовывать входящий вызов на другой телефонный номер.

Безусловная переадресация: все голосовые вызовы будут переадресованы (включить/выключить/статус).

Если номер занято: если вы отвечаете по другому номеру, входящий вызов будет переадресован (включить/выключить/статус).

Если нет ответа: если вы не отвечаете на входящий вызов, он будет переадресован на установленный телефонный номер (включить/выключить/статус).

Если недоступно: если вы недоступны, входящий вызов будет переадресован (включить/выключить/статус).

Отменить все: отмена переадресации.

Примечание: переадресация вызова – это сетевая услуга, активация или деактивация которой может быть выполнена с помощью команд GSM. Более подробную информацию вы можете уточнить у оператора сотовой связи.

Ожидание вызова

Вы можете включить или выключить данную функцию. Удержание вызова или конференц-вызов невозможны, пока данная функция не активирована. Функция должна поддерживаться сетью. Вы можете принимать второй входящий вызов во время активного голосового вызова. Уведомление о вызове сопровождается характерным сигналом. Если функция ожидания вызова не активирована, вы не услышите звукового уведомления, а вызывающий абонент услышит гудки сигнала «занято».

Запрет вызова

Все исходящие: вы можете запретить все исходящие вызовы.

Все входящие: вы можете запретить все входящие вызовы.

Входящие в роуминге: вы можете запретить все вызовы, за исключением местных вызовов.

Международные вызовы: вы можете запретить все международные вызовы.

Исходящие в роуминге: когда вы находитесь за границей, вы можете совершать вызовы на местные номера или номера домашней сети.

Отменить все: вы можете снять все запреты и совершать любые вызовы.

Изменить пароль: вы можете изменить пароль на заперт вызовов.

Примечание: услуга запрет вызова – это также сетевая услуга, подробности уточняйте у оператора сотовой связи.

Мой номер

Может задаваться сетью, скрыть ID или отобразить ID.

Дополнительно

Доступны следующие опции:

Ежеминутный сигнал: вы можете установить звуковой сигнал, который будет напоминать вам о времени разговора. Вы можете отключить данную функцию.

Автодозвон: Вы можете включить или выключить данную функцию. Если первая попытка повторного набора будет неудачной, телефон совершит еще 10 вызовов.

Запрос подключения: вкл./выкл. запрос подключения.

Авто-SMS: автоматическая отправка сообщения.

Автоматическая запись голосовых вызовов: вы можете включить запись разговор

9.5.**Безопасность**

Данное меню позволяет защитить определенные функции телефона от несанкционированного использования. Вводимый пароль отображается в виде "*". При вводе неверного символа нажмите клавишу завершения вызова для его удаления. Вы можете изменять PIN1, PIN2 и пароль телефона.

PIN: вы можете включить или выключить PIN. Если данная опция включена, то PIN-код придется вводить при каждом включении телефона.

Изменить PIN2: вы можете включить или выключить PIN2. Если данная опция включена, то PIN2-код придется вводить при каждом включении.

Блокировка телефона: включена или выключена. В телефоне есть функция блокировки телефона. Вам необходимо будет вводить его каждый раз при включении аппарата. Заводской пароль 0000.

Изменить пароль: изменить пароль.

Защита: настроить пароль/изменить пароль.

Блокировка экрана: установить время, через которое экран будет заблокирован.

Блокировка клавишей завершения: Вы можете установить блокировку при помощи клавиши завершения вызова.

Антивор: вкл./выкл. функцию. Если вы установите этот пароль, и потом в телефоне поменяют SIM-карту, то надо будет опять вводить данный код.

Фиксированный набор: Фиксированный набор – это список номеров, защищенных PIN2. При включении функции пользователь может совершать вызовы только на номера из списка. Ограничения не затрагивают входящие вызовы и SMS.

Черный список: вкл./выкл. функции, настройки черного списка.

9.6.**Сеть**

Bluetooth: ваш сотовый телефон обладает поддержкой Bluetooth.

- Вкл.Bluetooth: включить/выключить Bluetooth.
- Видимость: сделать ваше устройство видимым для других аппаратов.
- Список устройств: просмотреть и добавить в список устройства.
- Полученные файлы: настроить доступ к файлам.
- Имя устройства: посмотреть или изменить имя вашего устройства.
- Место сохранения: выбор место сохранения файлов.
- Помощь: информация, которая поможет вам работать с Bluetooth.

Выбрать профиль интернета. Доступные опции:

GPRS сервис: включение/выключение GPRS сервиса

Выбор сети: автоматически или ручной выбор сети

9.7.**Профили**

Данное меню позволяет настроить различные режимы оповещения вызовов и сообщений в зависимости от условий. Нажмите левую софт клавишу для доступа к меню профилей.

Общий

Вкл.: сделать профилем по умолчанию.

Настройки: настройки звуков, громкости, выбор типа сигнала, установка мелодий на другие оповещения.

Встреча

Режим без звука

Вибрация

Опции профиля.

В помещении

Опции профиля.

На улице

Опции профиля.

9.8.**Клавиши быстрого доступа**

Здесь вы можете настроить клавиши навигации для быстрого доступа к наиболее часто используемым функциям.

9.9.**Таймер вкл./выкл.**

При установленном таймере телефон будет включаться/выключаться автоматически. Нажмите левую клавишу для выбора:

Включение/выключение телефона: выбор и настройки режима. Установите статус и время включения/выключения телефона.

9.10. **Сброс настроек**

Введите пароль телефона и нажмите Ок для сброса телефона к заводским настройкам.

10. Мультимедиа

10.1. **Галерея**

В галерее хранятся ваши фотографии и изображения. Выберите нужную фотографию из списка и нажмите левую софт-клавишу для доступа к Опциям:

Удалить: удаление выбранного изображения.

Отметить: выбор нескольких изображений.

Переименовать: опция переименования выбранного изображения.

Слайд шоу: просмотр изображений в режиме слайд-шоу.

Детали: просмотр информации фотографии (название, разрешение, размер, время создания).

В Галерее вы также можете установить изображение как обои или как иконку контакта.

10.2. **Аудио**

Аудиоплеер позволяет воспроизводить аудио файлы на встроенный динамик или подключаемые наушники.

Нажмите левую софт клавишу для доступа к опциям:

Список воспроизведения: выбор пути чтения аудиофайлов.

Добавить: добавить аудиофайл в новый новый/сохраненный плейлист или в закладку для музыки.

Установить как рингтон: установить аудиофайл в качестве рингтона на входящие вызовы или сигнал будильника.

Перемешать: случайный порядок воспроизведения.

Повтор: настройка режима повтора.

Настройки: настройки воспроизведения.

Открыть просмотр: открыть файл.

Выход: возврат в меню Мультимедиа.

Тип кодировки: выбор кодировки

10.3. Видео

Видеоплеер предназначен для проигрывания видео файлов. После обновления списка видеофайлов выберите одно видео и нажмите центральную клавишу для воспроизведения. Нажмите клавишу завершения для выхода и возврата к списку.

Нажмите левую клавишу для доступа к опциям видеофайла:

Плейлист: видео файл или плейлист.

Перемешать: случайный порядок воспроизведения.

Повтор: настройка режима повтора.

Настройки: настройки воспроизведения

Детали: просмотр деталей файла.

Выход: выйти из приложения.

10.4. FM-радио

Для использования функции FM-радио вам необходимо подключить наушники в разъем. Не допускайте скручивания наушников, так как они используются в качестве антенны. Включите FM-радио, на экране отобразится частота канала, которую телефон нашел автоматически. Откройте Опции для просмотра списка каналов, создании записи или настройки FM-радио. Нажимайте навигационные клавиши влево/вправо для автоматического поиска FM-станций. Громкость воспроизведения регулируется клавишами * и #.

10.5. Диктофон

Функция диктофона позволяет производить запись аудио различного качества. Данная опция также доступна в режиме активного вызова.

11. Органайзер

11.1. Календарь

Нажмите левую клавишу, чтобы открыть опции:

Новая задача: создание новой задачи. Здесь вы можете указать тему, начало и завершение задачи, указать тип задачи (напоминание, встреча, курсы, событие, вызов, годовщина, день рождения), установить будильник, повтор задачи (один раз, каждый день, по дням, каждую неделю, каждый месяц, каждый год), указать место и информацию.

Просмотр задач: просмотр задач на определенную дату.

Все задачи: просмотр всех задач, записанных в календаре.

Удалить задачи на сегодня: удаление задач на дату.

Удалить все: удаление задач.

На дату: переключится на дату.

По неделям: просмотр задач на неделю.

По дням: просмотр задач, установленных для определенной даты.

11.2. Будильник

Вы можете настроить сигнал будильника, который будет активироваться в выбранное время, даже при выключенном телефоне. Нажмите левую софт-клавишу для включения будильника. Центральная клавиша - для доступа в настройки будильника:

Название: название будильника.

Время: настроить время сигнала.

Мелодия: выберите режим мелодии (виброрежим, вибрация и мелодия, мелодия).

Повтор: вы можете установить повтор будильника (каждый день, по дням, один раз).

11.3. Калькулятор

Доступны функции сложения, вычитания, умножения и деления.

Нажимайте цифровые и навигационные клавиши для ввода цифр и символов "＋,－,×,÷".

Нажмите центральную клавишу для получения результата.

Нажмите правую софт-клавишу, чтобы очистить информацию на экране. Когда все символы удалены, нажмите правую софт-клавишу для возвращения в предыдущее меню.

Нажмите клавишу завершения для выхода из калькулятора в режим ожидания.

Нажмите левую софт клавишу Опции для доступа к следующим опциям:

"M+": Добавление вводимого числа к сохраненному.

"M-": Вычитание вводимого числа из сохраненного.

"MR": Отображение сохраненного числа.

"MC": Очистить сохраненное число.

Удалить: Стереть данные.

11.4. Меню SIM

Операторы сотовой сети предоставляют услуги по меню SIM. Если ваша SIM-карта обладает поддержкой данной функции, в данном пункте отобразится меню оператора. Меню SIM зависит от оператора сотовой связи и может отличаться у разных провайдеров. Если функция не работает, обратитесь к оператору.

12. Мои файлы

Карта памяти позволяет сохранять большее количество файлов в телефоне. Вы можете установить ее в любое удобное время.

Выберите пункт меню и нажмите левую софт клавишу для доступа к опциям:

Новая папка: создать новую папку.

Удалить: удалить все файлы с карты памяти.

Детали: просмотр информации о файле.

Переименовать: переименовать файл.

Копировать: копировать файл

Поиск: поиск папок/файлов.

Сортировать: сортировать фалы по имени, времени, размеру или типу.

Отметить: выбрать один или все файлы.

Состояние памяти: посмотреть размер карты памяти.

***Примечание*:** после удаления файлов все данные, сохраненные на карте памяти, будут навсегда утеряны.

13. Интернет

Наслаждайтесь ресурсами интернета и находите любую интересующую вас информацию. До использования сервиса проконсультируйтесь с оператором сотовой связи.

Закладки: сохраненные страницы.

История: история посещения интернета.

Автономные страницы: перейти к списку автономных страниц.

Доступны следующие опции:

Домашняя страница: просмотр домашней страницы.

Настройки: настройки профилей, типа домашней страницы, домашней страницы, включение/выключение загрузки изображений, очистка логов сброс текущих настроек.

Выйти: выход в главное меню.

14. Развлечения

14.1. Фанбокс

В меню Приложения перейдите в Фанбокс для доступа к сервису платных рассылок. Выберите интересующий вас канал и подключите услугу. ***Внимание! Услуга SMS-рассылок является платной.*** Некоторые подписки недоступны для лиц, не достигших 18 лет.

14.2. Змейка

С помощью игры “Змейка” вы можете увлекательно провести время.

15. Официальная информация

Все наименования установленных сторонних приложений являются зарегистрированными торговыми марками. Сервисы третьих лиц, установленные на устройстве, могут запрашивать доступ к личной информации. Возможна отправка служебных данных посредством мобильных сетей. Данная информация может использоваться для активации гарантии и лицензий на программное обеспечение. Внимательно изучите политику конфиденциальности сторонних приложений.

Телефон DS104D соответствует международным требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне. Предельное значение удельного коэффициента поглощения (SAR) составляет 2,0 Вт/кг. Данные нормы допустимых границ безопасного облучения были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и исключают возможность нанесения угроз здоровью человека.

16. Терминология

GSM	Глобальная система мобильной связи
SMS	Служба передачи коротких сообщений
SIM	Модуль идентификации абонента
PC	Персональный компьютер
PIN	PIN код представляет собой персональный идентификационный номер от 4 до 8 цифр, который служит для предотвращения несанкционированного использования SIM-карты. Данный код предоставляется оператором сети. При трехкратном ошибочном вводе PIN, SIM-карта блокируется и для ее разблокировки требуется ввод PUK–кода.
PIN2	PIN2 код представляет собой персональный идентификационный номер от 4 до 8 цифр, который служит для защиты доступа к некоторым функциям, таким как фиксированный набор. Данный код предоставляется оператором сети. При трехкратном ошибочном вводе PIN2, SIM-карта блокируется и для ее разблокировки требуется ввод PUK2–кода.
PUK	Это код из 8 цифр для разблокировки SIM-карт, используемый после неверного ввода PIN. PUK-код предоставляется оператором сотовой сети.
PUK2	Это код из 8 цифр для разблокировки SIM-карт, используемый после неверного ввода PIN2. PUK2-код предоставляется оператором сотовой сети.
SMS	Служба коротких сообщений
EMS	Служба расширенных сообщений
SIM	Модуль идентификации абонента
GSM	Глобальная система мобильной связи

PIN	Персональный идентификационный номер
PUK	Ключ разблокировки PIN
IMEI	Международный идентификатор мобильного оборудования
CB	Информационные сообщения
GPRS	Общая служба пакетной радиопередачи
MMS	Служба мультимедийных сообщений
SIM 1	Главная карта (в слоте SIM1)
SIM 2	Дополнительная карта (в слоте SIM2)

17. Решение проблем

Ниже приведены возможные проблемы и способы их решения.

Проблемы	**Причины и решения**
Невозможно включить телефон	Нажмите и удерживайте клавишу завершения до появления заставки на экране телефона. Проверьте контакты аккумулятора. Извлеките и установите батарею. Попробуйте включить и выключить телефон. Проверьте уровень заряда батареи.
Качество звука при активном вызове очень низкое	Нажмите навигационную клавишу для увеличения громкости во время вызова. Проверьте уровень приема сигнала. Линия занята и невозможно подключиться к сети; вы не можете сделать исходящий вызов.
Время работы телефона в режиме ожидания очень короткое	При ошибке подключения к сети телефон продолжает поиск сети. Что значительно увеличивает расход заряда батареи и снижает время работы аккумулятора в режиме ожидания. Переместитесь в зону уверенного приема или временно отключите телефон. Замените батарею.
Ошибка SIM	Убедитесь, что SIM-карта не повреждена, протрите ее сухой тряпкой. Убедитесь в правильности установки SIM-карты. SIM-карта недействительна. Обратитесь к оператору связи.
Невозможно совершить исходящий вызов	Вызываемый абонент должен быть доступен. Наберите номер и нажмите клавишу вызова. Убедитесь в наличии достаточных средств на счету для совершения вызова. Убедитесь в исправности SIM-карты. Возможно, включен фиксированный набор или функция запрета вызовов. Выключите эти опции в меню настроек.
Невозможно принять входящий вызов	Убедитесь в подключении телефона к сети (возможно, сеть занята или недействительна). Убедитесь в наличии достаточных средств на счету для приема вызова. Убедитесь в исправности SIM-карты Проверьте настройки переадресации и запрета входящих вызовов.
Батарея не заряжается	Убедитесь в правильности установки батареи. Осторожно подключите к телефону зарядное устройство. Производите зарядку в помещениях при температуре -10°C - 55°C. Возможно, требуется замена батареи или зарядного устройства.

Невозможно настроить некоторые функции	Неверные операции с телефоном. Оператор сети не поддерживает данную функцию.
Слабый сигнал	Иконка сигнала на экране: если иконка содержит 4 полоски, уровень приема сигнала высокий. 1 полоска свидетельствует о низком уровне сигнала.
Невозможно зарегистрироваться в сети	Слабый уровень сигнала или высокий уровень помех. Правильно ли установлена батарея? Может быть, поврежден контакт или SIM? Если SIM-карта повреждена, обратитесь к оператору.
Нет доступа к меню услуг	SIM-карта не поддерживает данный тип услуг.
Установленное изображение отображается лишь частично.	Превышен допустимый размер изображения. Рекомендуемый размер - 320*480

Внимание!

При исходящем/входящем вызове с/на одной из SIM карт, вторая SIM карта отключается от сети оператора. При этом отсутствует возможность приёма входящих вызовов на вторую SIM карту.

В целях недопущения потери информации о входящих вызовах, рекомендуется активировать услуги оператора «Вам звонили» или аналогичные.

™Fly является зарегистрированной торговой маркой. Все права защищены.